

Diario de Sesiones

Publicación Oficial

DEL

SENADO

Sesión del Congreso Pleno, en sábado 21 de mayo 1949.

PRESIDENCIA DEL SEÑOR ALESSANDRI PALMA

ASISTENCIA

Asistieron los siguientes señores Senadores:

Alessandri, Eduardo
Alessandri, Fernando
Alvarez, Humberto
Allende, Salvador
Bórquez, Alfonso
Bulnes, Francisco
Cerde, Alfredo
Correa, Ulises
Cruz Coke, Eduardo
Errázuriz, Ladislao
Faivovich, Angel
Figueroa, Hernán
Frei, Eduardo
Guzmán, Eleodoro E.
Haverbeck, Carlos
Marín, Raúl
Martínez, Carlos A.
Maza, José
Opitz, Pedro
Pereira, Julio
Prieto, Joaquín
Rettig, Raúl
Rivera, Gustavo
Rodríguez, Héctor
Torres, Isauro
Vásquez, Angel C.
Videla, Hernán

Y los señores Diputados:

Acharán, Carlos
Aguirre, Humberto
Ahumada, Hermes
Aldunate, Pablo
Aldunate, Raúl
Antúnez, Ernesto
Arellano, Hernán
Arenas, Desiderio
Arqueros, Gustavo
Barra, Albino
Barrientos, Enrique
Barrientos, Quintín
Barros, Roberto
Barrueto, Héctor Darío
Barrueto, Edgardo
Bolados, Humberto
Bossay, Luis
Brañes, Raúl
Braun, Víctor
Bravo, Roberto
Bulnes, Francisco
Bustos, Oscar
Campos, Alfonso
Campos, Enrique
Cañas, Enrique
Cárdenas, Pedro
Carmona, Juan de Dios
Castro, Baltasar
Cifuentes, Carlos
Coloma, Juan Antonio

Concha, Lucio
Contardo, Andrés
Contreras, Roberto
Coñuepán, Venancio
Cortés, Carlos
Correa, Humberto
Correa, Héctor
Correa, Samuel
Curti, Enrique
Chelén, Alejandro
Chiorrini, Amílcar
Del Río, Humberto
Del Río, Ricardo
Durán, Julio
Enríquez, Humberto
Errázuriz, Jorge
Ferrada, Luis
García, Osvaldo
García, José
García, Edecio
González, Exequiel
González, Luis
Huerta, Miguel
Illanes, Alfredo
Iturra, Esteban
Izquierdo, Carlos
Jensen, Ernesto
Jiménez, Alberto
Juliet, Raúl
Larraín, Bernardo
Lea Plaza, Alfredo
Lira, Javier
Magalhaes, Manuel
Maira, Fernando
Martínez, Luis
Martones, Humberto
Maurás, Juan Luis
Medina, Pedro
Meléndez, Jorge
Miranda, Hugo
Moller, Manuel
Montalva, Manuel
Montané, Carlos
Morales, Carlos
Muñoz, Angel Evaristo
Nazar, Alfredo
Olivares, Gustavo
Oyarzún, Pedro
Peñafiel, Juan
Pizarro, Edmundo
Pizarro, Abelardo
Pizarro, Alejandro

Prieto, Camilo
Puente, Juan Enrique
Quina, Oscar
Reyes, Juan de Dios
Reyes, Tomás
Ríos, Alejandro
Riquelme, Mario
Rivas, Rolando
Rivera, Guillermo
Rodríguez, Aniceto
Rodríguez, Arnaldo
Rogers, Jorge
Rosende, Hugo
Saelzer, Jorge
Salum, Marco Antonio
Sandoval, Orlando
Santandreu, Sebastián
Schaulsohn, Jacobo
Sepúlveda, Sergio
Sepúlveda, Julio
Smitmans, Juan
Soto, Serafín
Souper, Carlos
Stegmann, Arnoldo
Tagle, Mario
Tapia, Astolfo
Tirado, Gilberto
Undurraga, Luis
Urcelay, Santiago
Urrejola, Alfonso
Valdebenito, Vasco
Valdés, Luis
Valdés, Juan
Venegas, Máximo
Vivanco, Alejandro
Vives, Rafael
Zepeda, Hugo

Actuó de Secretario el del Senado, don Fernando Altamirano Zaldívar.

Integraron también la Mesa el Presidente de la Cámara de Diputados, don Juan A. Coloma, y el Secretario de la misma Corporación, don Luis Astaburuaga Ariztía.

Se hallaban también presentes los Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios; de la Santa Sede, Excmo. Monseñor Mario Zanin; de los Estados Unidos de Norte América, Excmo. señor Claude G.

Bowers; de Uruguay, Excmo. señor Hugo V. de Pena; de Gran Bretaña, Excmo. señor John H. Leche; de Brasil, Excmo. señor Carlos C. de Ouro Preto; de Bolivia, Excmo. señor Alberto Ostria Gutiérrez; de China, Excmo. señor Chaucer H. Wu; de Canadá, Excmo. señor Collin F. Elliot; de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela; de Italia, Excmo. Giovanni For-nari; de Argentina, Excmo. señor Julio A. López Muñiz; de Guatemala, Excmo. señor Alfonso Orantes Valladares; de Nicaragua, Excmo. señor Rubén Darío; de Ecuador, Excmo. señor José Gabriel Navarro; de República Dominicana, Excmo. señor Ricardo Pérez Alfonseca; de Perú, Excmo. señor Carlos Miró Quesada-Laos; de México, Excmo. señor Manuel Maples Arce; de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier; de Colombia, Excmo. señor Enrique Santos Montejó; los Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios: de Portugal, Excmo. señor Alejandro Magno Ferraz de Andrade; de Turquía, Excmo. señor Selahattin Refet; de Bélgica, Excmo. señor Maurice Valeke; de Noruega, Excmo. señor Stig Thobroe Olmer; de Holanda, Excmo. señor Petrus Albertus Kasteel; de Finlandia, Excmo. señor Ernesto Ossian Soravuo; de Austria, Excmo. señor Joseph Kripp; de Suecia, Excmo. señor Folke Wemmenberg; y los Encargados de Negocios: de Suiza, Excmo. señor Charles Humbert; de España, Excmo. señor Francisco José del Castillo; de Australia, Excmo. señor John S. Cumpstón; de Dinamarca, Excmo. señor Cristián Plaetner Møller; de Panamá, Excmo. señor Gilberto Orillac Alfaro; de Haití, Excmo. señor Pierre L. Rigaud; de Unión Sudafricana, Excmo. señor Robert Coaton, y de Paraguay, Excmo. señor Camilo Recalde; Su Eminencia el Cardenal, don José María Caro; miembros de los Tribunales Superiores de Justicia; Intendente de la Provincia; representantes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y altos funcionarios de la Administración Pública.

S. E. el Presidente de la República llega al Congreso

A las 15 horas y 6 minutos, llegó al

Congreso Nacional el Excmo. señor Presidente de la República, don Gabriel González Videla, acompañado de los señores Ministros: del Interior, Contraalmirante don Immanuel Holger; de Relaciones Exteriores, don Germán Riesco Errázuriz; de Hacienda, don Jorge Alessandri Rodríguez; de Justicia, don Luis Felipe Letelier Icaza; de Educación Pública, don Armando Mallet Simonetti; de Defensa Nacional, General don Guillermo Barrios Tirado; de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Ernesto Merino Segura; de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño; de Salubridad Pública y Asistencia Social, don Guillermo Varas Contreras; de Tierras y Colonización, don Fidel Estay Cortés; del Secretario General de Gobierno, señor Darío Poblete Núñez.

En la puerta del Congreso fué recibido por una Comisión compuesta por los Honorables Senadores señores: Salvador Allende, Alfonso Bórquez, Alfredo Cerda, Ladislao Errázuriz, Jaime Larraín, Angel C. Vásquez, Isauro Torres, Eduardo Alessandri, Florencio Durán, Carlos A. Martínez, Julio Martínez, Alberto del Pedregal, Gustavo Rivera y Julio Pereira, y por los Honorables Diputados señores: Enrique Barrientos, Carlos Cifuentes, Amílcar Chiorrini, Andrés Contardo, Miguel Huerta, Gustavo Loyola, Enrique Curti, Carlos Cortés, Juan Luis Maurás, Alfonso Urrejola, Vasco Valdebenito y Rafael Vives.

—Se abrió la sesión a las 15 horas, 7 minutos.

El señor **Alessandri Palma** (Presidente).

—En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Si no hay oposición, se dará por aprobada el acta de la sesión del Congreso Pleno, celebrada el 21 de mayo de 1948.

Aprobada.

—El acta aprobada es la siguiente:

“Sesión del Congreso Pleno, en 21 de Mayo de 1948.

Presidencia del señor Alessandri Palma.

En Santiago de Chile, en veintuno de Mayo de mil novecientos cuarenta y ocho, en cumplimiento de lo que ordena el artículo 56 de la Constitución Política del Estado, y bajo la presidencia del señor Ales-

sandri don Arturo, Presidente del Senado, se reunieron en Congreso Pleno esta Corporación y la Cámara de Diputados, en el Salón de Honor del Congreso Nacional, con el objeto de inaugurar la legislatura ordinaria del presente año.

Asistieron, por el Senado, los Senadores señores: Aldunate, Alessandri (don Fernando), Alvarez, Allende, Amunátegui, Bórquez, Bulnes, Cerda, Correa, Cruchaga, Cruz Coke, Errázuriz (don Maximiano), Grove, Guzmán, Jirón, Larrain, Martínez (don Carlos Alberto), Martínez (don Julio), Opitz, Del Pino, Prieto, Rivera, Rodríguez, Torres, Vásquez, Videla y Walker.

Por la Cámara de Diputados, su Presidente, señor Juan Antonio Coloma, y los Diputados señores: Acharán, Ahumada, Amunátegui, Atienza, Avilés, Barrientos, Barrueto, Brañes, Bustos, Campos, Cañas, Cárdenas, Cifuentes, Commentz, Concha, Coñuepán, Correa (don Salvador), Correa (don Héctor), Chiorrini, De la Jara, Del Pedregal, Droguett, Echeverría, Errázuriz, Faivovich, Fernández, Ferreira, García Burr, Gardeweg, Garrido, González (don Exequiel), González (don Luis), Gutiérrez, Herrera, Juliet, Leighton, Loyola, Marín, Martínez, Medina, Melej, Mella, Montt, Muñoz (don Isidoro), Nazar, Olivares, Oyarzún, Pereira (don Julio), Pizarro (don Edmundo), Prieto, Pulgar, Quina, Ríos (don Moisés), Ríos (don Mario), Ríos (don Alejandro), Rogers, Rozas, Sandoval, Santa Cruz, Santandreu, Sepúlveda, Souper, Tapia, Tomie, Undurraga, Valdés (don Luis), Vives y Zepeda.

Concurrió S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla, acompañado de sus Ministros de Estado en las Carteras: del Interior, Contraalmirante don Immanuel Holger; de Relaciones Exteriores, don Germán Vergara; de Hacienda, don Jorge Alessandri; de Justicia, don Eugenio Puga Fisher; de Educación Pública, don Enrique Molina Garmendia; de Defensa Nacional, General don Guillermo Barrios Tirado; de Obras Públicas y Vías de Comunicación, don Ernesto Merino Segura; de Agricultura, don Ricardo Bascuñán Stonner; de Salubridad Pública y Asistencia Social, don José Santos Salas; de Trabajo, don Ruperto Puga Fisher; de Economía y Comercio, don Al-

berto Baltra Cortés; y de Tierras y Colonización, don Fidel Estay Cortés.

Asistieron, también, el Presidente y los Ministros de la Corte Suprema y otros miembros del Poder Judicial; el Emmo. Cardenal-Arzbispo de Santiago, Monseñor José María Caro y representantes del Clero; el Cuerpo Diplomático residente, los representantes de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros de Chile, y altos funcionarios públicos.

Tomaron colocación en la Mesa de la Presidencia, aparte de S. E. el Presidente de la República y de los señores Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, el Secretario del Senado y titular del Congreso Pleno, don Fernando Alfamirano Zaldívar, y el de la Cámara de Diputados, don Luis Astaburuaga Ariztía.

A su llegada al Congreso Nacional, S. E. el Presidente de la República fué recibido en la forma acostumbrada por las Comisiones del Senado y de la Cámara de Diputados designadas para el efecto.

Abierta la sesión, el señor Presidente da por aprobada el acta de la sesión anterior del Congreso Pleno, celebrada en 21 de Mayo de 1947, que no ha sido observada.

Declara, en seguida, inaugurada la Legislatura Ordinaria de Sesiones del Congreso Nacional del año en curso.

Ofrecida la palabra a S. E. el Presidente de la República, el Excmo. señor González Videla da lectura al Mensaje que da cuenta al Congreso Pleno del estado administrativo y político de la Nación.

Terminada la lectura, el señor Presidente del Senado levanta la sesión.

S. E. el Presidente de la República se retiró del Salón de Honor acompañado de sus Ministros de Estado y de las Comisiones del Senado y de la Cámara de Diputados que le recibieron.

JURAMENTO DE PARLAMENTARIOS ELECTOS

El señor **Alessandri Palma** (Presidente).
—Ruego a los señores Senadores que no hayan prestado el juramento o promesa de estilo, se sirvan acercarse a la Mesa para hacerlo.

—El señor **Humberto Alvarez Suárez**

presta promesa ante el señor Presidente del Senado.

El señor **Alessandri Palma** (Presidente). —Ruego a los señores Diputados que no hayan prestado el juramento o promesa de estilo, se sirvan acercarse a la Mesa para hacerlo.

—Los señores **Dario Barrueto Hermosilla**, **Luis González Olivares** y **Abelardo Pizarro Herrera** prestan juramento o promesa ante el señor Presidente de la Cámara de Diputados.

MENSAJE PRESIDENCIAL

El señor **Alessandri Palma** (Presidente). —En conformidad al artículo 56 de la Constitución Política del Estado, queda abierta

la legislatura ordinaria del Congreso Nacional.

Tiene la palabra S. E. el Presidente de la República, para dar cuenta al Congreso Pleno del estado administrativo y político de la Nación.

—S. E. el Presidente de la República da lectura al Mensaje que figura anexo a este Diario de Sesiones, en el volumen respectivo de la legislatura.

El señor **Alessandri Palma** (Presidente). —Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 16 horas, 10 minutos.

Orlando Oyarzún G.,
Jefe de la Redacción